

# ENTREGAS

AÑO IX N° II    Publicación trimestral del Ente Nacional del Gas    Junio 2011



**Pdvsa es un instrumento de liberación revolucionaria**



## Directorio Enagas

### Presidente

Jorge Luis Sánchez

### Vicepresidente

Manuel Deza

### Directores

Rafael Salazar  
Pablo Ramírez  
Rodrigo Bello

### Gerencia de Operaciones

Edgar Palomo

### Gerencia de Economía

Guillermo Souto

### Asistente Jurídico

Sara Alvarez

### Asistente Ejecutivo

Laura Díaz

### Administración y Servicios

Manuel Valladares

### Asuntos Públicos

Alan Lugo

**Página Web:** [www.enagas.gob.ve](http://www.enagas.gob.ve)

### Correos electrónicos

[direccion@enagas.gob.ve](mailto:direccion@enagas.gob.ve)  
[consultas\\_legales@enagas.gob.ve](mailto:consultas_legales@enagas.gob.ve)  
[consultas\\_economicas@enagas.gob.ve](mailto:consultas_economicas@enagas.gob.ve)  
[consultas\\_proyectos@enagas.gob.ve](mailto:consultas_proyectos@enagas.gob.ve)  
[sugerencias@enagas.gob.ve](mailto:sugerencias@enagas.gob.ve)  
[reclamos@enagas.gob.ve](mailto:reclamos@enagas.gob.ve)  
[webmaster@enagas.gob.ve](mailto:webmaster@enagas.gob.ve)

**Dirección:** Calle Panamá, entre Av. Quito y Libertador, Los Caobos Caracas, ZP 1060

**Teléfonos:** (0058 212) 709 9532/6615

**Fax:** (00 58 212) 709 6454

## DIRECTORIO DE ENTREGAS

**Consejo Editorial:** Jorge Luis Sánchez, Manuel Deza, Rafael Salazar, Pablo Ramírez, Rodrigo Bello

**Dirección:** Alan Lugo

**Redacción:** Equipo de ENAGAS

**Colaboración:** Marle Tupano, Anellise Peña, Wilfredo Mejías Z., Mesas de Energía

EntreGas es una publicación del Ente Nacional del Gas

## INDICE

3	Editorial
4	Venezuela rechaza agresión contra Pdvsa y reafirma su soberanía
6	Nueva Junta Directiva de Pdvsa
8	Menpet y Entes adscritos preparan Plan Vacional 2011
10	Pdvsa es un instrumento de liberación revolucionaria
11	ENAGAS impulsa programa de Contraloría Social
12	Proyecto Auto Gas convertirá medio millón de vehículos
13	Proyectos educativos sobre uso eficiente de la energía
15	Opep reconoce crudos extrapesados de la Faja Petrolífera del Orinoco
17	Pdvsa asume estrategia de deuda pública sin privatizar ni entregar la soberanía

# EDITORIAL

**L**a decisión del Gobierno de Estados Unidos de imponer sanciones unilaterales a Petróleos de Venezuela por su relación comercial y participación en el sector energético iraní, no sólo ha provocado el más rotundo rechazo de todos los sectores en Venezuela, sino que además, las voces de otras instancias internacionales han expresado su repulsa.

Los distintos estamentos de la sociedad venezolana han sumado su voz de protesta a las del Gobierno Bolivariano y las autoridades del sector energético al rechazar lo que se considera una intromisión y una acción hostil, al margen del derecho internacional y violatoria de la Carta de las Naciones Unidas.

El ministro del Poder Popular para la Energía y Petróleo y Presidente de Pdvsa, Rafael Ramírez, fue enfático al señalar que Venezuela es soberana, y seguiremos la estrecha cooperación con otros países productores de petróleo, en particular de la OPEP, la cual consideró bajo ataque del Gobierno norteamericano. Venezuela es soberana y rechaza las brutales agresiones que pretende ejecutar el Gobierno de Estados Unidos contra la principal Industria de nuestro país.

Diversas manifestaciones multitudinarias expresaron en el país su repudio por la sanción impuesta por Estados Unidos, pero también muchos sectores se expresaron en igual sentido en apoyo a la industria petrolera nacional.

Por su parte, el Mercado Común del Sur (Mercosur),

emitió un comunicado lamentando que el gobierno de los Estados Unidos haya decidido imponer sanciones de carácter unilateral a la empresa Petróleos de Venezuela (Pdvsa). El grupo expresó, además, su pleno respaldo al avance hacia la integración energética regional, así como a la plena potestad de los Estados de disponer libremente de sus recursos energéticos.

Detrás de la sanción parece haber una intención distinta, que es la de buscar el control del petróleo. El ministro Rafael Ramírez no dudó en afirmar que Estados Unidos está atacando a varios países miembros de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP), porque necesita controlar el petróleo del mundo.

Esto cobra mucha mayor significación si se tiene en cuenta que Venezuela posee las mayores reservas de petróleo del mundo. Eso lo convierte en un elemento estratégico. Como estratégico también ha sido el giro que Venezuela le ha dado las relaciones internacionales con China, Rusia, Sur y Centroamérica, lo cual aumenta la seguridad de sus mercados.

La preocupación de Estados Unidos está en realidad vinculada a su temor de no poder controlar el mercado mundial de petróleo, del cual depende en forma importante.

Pero en esta primera escaramuza ha quedado claro que Venezuela es fuerte, con un amplio apoyo popular para la defensa de su soberanía. Y no está sola como Nación. Otros países y organizaciones mundiales le han expresado su apoyo.

# Venezuela rechaza agresión contra Pdvsa y reafirma su soberanía nacional

**Nosotros no nos vamos a dejar agredir. El Estado venezolano se reserva el dominio de toda su actividad petrolera**

Caracas, 24 May. AVN .- La moral y el sentido patriótico de los venezolanos se debe reforzar ante la agresión que representan las sanciones anunciadas, este martes, por Estados Unidos contra la estatal Petróleos de Venezuela (Pdvsa), por decisión soberana de establecer relaciones comerciales con Irán.

Este es el espíritu del comunicado oficial del Gobierno Bolivariano, leído por el canciller Nicolás Maduro, en el cual se expresa la determinación nacional y popular de condenar esta nueva injerencia del gobierno norteamericano. "a", señala el texto oficial leído por el canciller, en la Casa Amarilla, en Caracas.

La agencia Reuters reseñó que el gobierno de Estados Unidos sancionaría a Pdvsa por sus relaciones con Irán, pero "sin afectar" las ventas del crudo a ese país. La medida también se adoptaría contra seis pequeñas empresas de



**El canciller Nicolás Maduro y el Ministro de Energía y Petróleo y Presidente de Pdvsa, Rafael Ramírez.**

otros países.

De acuerdo a lo divulgado por la referida agencia, el subsecretario de Estado, James Steinberg, dijo que las sanciones impedirían a Pdvsa tener acceso a contratos con el gobierno norteamericano, así como a financiamiento para importar y exportar.

## **Rechazo contra agresión hacia PDVSA**

En la tarde de este martes, el canciller de la República, Nicolás Maduro, y el ministro del Poder Popular de Energía y Petróleo, Rafael Ramírez, encabezaron una rueda de prensa, en la que expresaron el rechazo contundente del Gobierno Boli-

variano y del pueblo venezolano ante las acciones punitivas de la administración estadounidense.

"No sólo Venezuela, sino la región suramericana entera ha venido enfrentando una ofensiva retrógrada y antipopular del gobierno norteamericano", expresó Maduro.

Señaló que la Cancillería y expertos del Ministerio de Energía y Petróleo estudian e investigan la decisión norteamericana, para evaluarla y dirigirse a los organismos internacionales competentes.

En paralelo a las declaraciones de Maduro y Ramírez, el presidente de la República, Hugo Chávez, enfatizó, vía Twitter, la soberanía que detenta

**El Gobierno Revolucionario hace un llamado a todo el pueblo Venezolano, a la clase trabajadora, y muy especialmente a los trabajadores petroleros, a mantenerse alertas y movilizados en defensa de nuestra PDVSA y de la sagrada soberanía de la patria**



nuestro país como nación independiente, tanto en el manejo de sus políticas exteriores como en la libertad de negociar con todas las naciones del mundo.

“¿Sanciones contra la Patria de Bolívar (Simón, El Libertador)“ ¿Impuestas por el gobierno imperialista gringo“ Pues: ¡Bienvenidas Mr Obama (Presidente de Estados Unidos, Barack)! No olvide que somos los hijos de Bolívar! “, escribió el jefe de Estado en su cuenta de twitter @chavezcandanga.

#### **Arremetida contra los pueblos del Sur**

Maduro agregó que la decisión injerencista del gobierno de Estados Unidos no se circunscribe únicamente a Venezuela, sino que se corresponde a una arremetida contra los pueblos

independientes del Sur.

Dijo que el país del Norte pretende imponerse económica y políticamente, para controlar los recursos energéticos y naturales del planeta.

Ratificó que Venezuela está en plena capacidad de enfrentar la sanción norteamericana, pues dispone de las condiciones económicas, tecnológicas y “la más importante: La conciencia patria de las mayorías nacionales, para sumarnos y defender, como un sólo pueblo, nuestra industria petrolera“.

#### **Dominio nacional de actividad petrolera**

El ministro del Poder Popular de Energía y Petróleo, Rafael Ramírez, reiteró la soberanía de Venezuela, como patria soberana, para hacer intercambios

comerciales con todos los países del mundo.

Manifestó que esta agresión también es contra la Organización de Países Exportadores de Petróleo (Opep).

“Nosotros no nos vamos a dejar agredir. El Estado venezolano se reserva el dominio de toda su actividad petrolera“, enfatizó.

Sin embargo, dijo: “Garantizamos el suministro a nuestras empresas filiales en suelo norteamericano“.

Al término de la rueda de prensa la etiqueta #Venezuela-SeRespeto se ubicó en primer lugar entre la lista de los temas más abordados en el Twitter, tema que sirvió para los usuarios de la Internet expresar su apoyo al Gobierno Bolivariano por sus acciones en defensa de la soberanía nacional.



# Nueva Junta Directiva de PDVSA

El titular de Energía y Petróleo y presidente de Petróleos de Venezuela (Pdvsa), Rafael Ramírez, le dio la bienvenida a la junta directiva de la industria a los ministros Nicolás Maduro y Jorge Giordani, quienes fueron designados directores externos de la estatal petrolera.

Ramírez expresó que la incorporación de Maduro y Giordani “fortalecerá nuestra empresa petrolera, pues vamos a tener compañeros de experiencia tanto en el ámbito económico-financiero como internacional”.

Sobre su ratificación como presidente de Pdvsa, dijo: “Agradecemos al comandante Chávez su confianza y reiteramos que no lo defraudaremos en la construcción del

socialismo y de un país soberano”.

Además fueron ratificados Asdrúbal Chávez como vicepresidente de Refinación y Eulogio Del Pino como vicepresidente de Exploración y Producción.

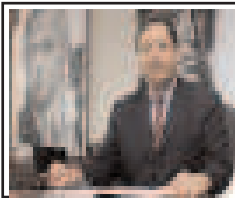
Como directores internos fueron designados Ricardo Coronado, Producción Occidente; Víctor Aular, Finanzas; Jesús Luongo, Refinación; Orlando Chacín, Producción Oriente; y Ower Manrique en el Área no Petrolera.

Ramírez destacó que todos ellos “tienen una amplia trayectoria en la construcción de la nueva Pdvsa. No sólo tienen los méritos técnicos sino también políticos. Son compañeros probados en el combate”.



**Rafael Ramírez**

Ministro del Poder Popular para la Energía y Petróleo y presidente de PDVSA



**Asdrúbal Chávez**

Vicepresidente de Refinación, Comercio y Suministro



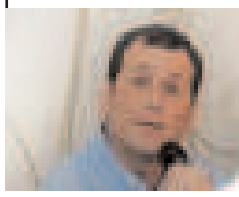
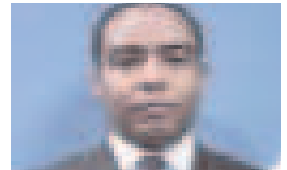
**Eulogio Del Pino**

Vicepresidente de Exploración y Producción

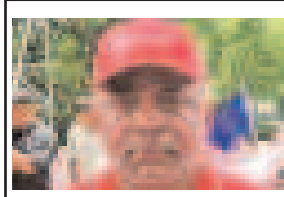
**Ricardo Coronado**  
Director Interno de las filiales de Producción y Servicios



**Víctor Aular**  
Director ejecutivo de Finanzas



**Jesús Luongo**  
Gerente general del Centro de Refinación Paraguaná (CRP)



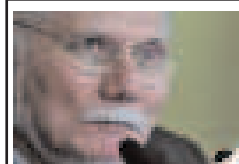
**Orlando Chacín**

Director ejecutivo de Oriente

**Ower Manrique**  
Director Ejecutivo de Automatización, Informática y Telecomunicaciones y presidente de PDVSA Industrial



**Nicolás Maduro**  
Canciller de la República Bolivariana de Venezuela



**Jorge Giordani**

Ministro del Poder Popular para Planificación y Finanzas



**Wills Rangel**

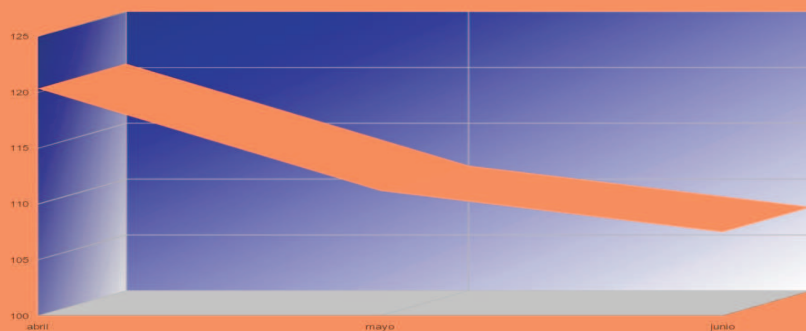
Presidente de la Federación Unitaria de Trabajadores del Petróleo, Gas, Similares y Derivados de Venezuela (FUTPV)

# Precios del Petróleo

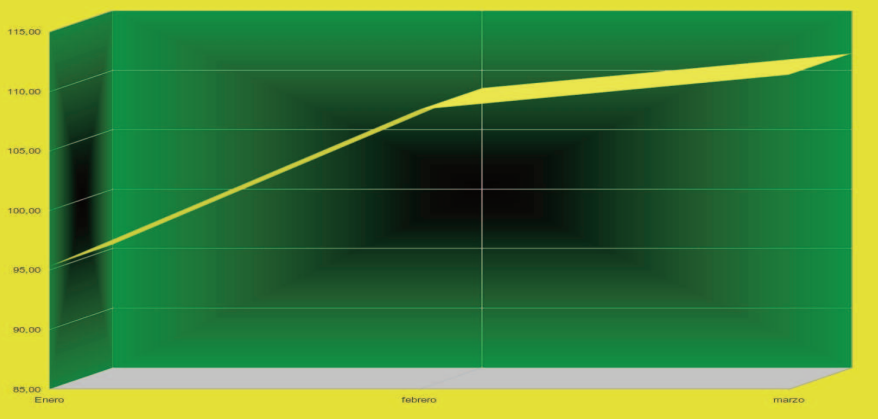
Precios del Petróleo I Semestre 2011  
Cesta Opep (US\$/Barril)



Precios del Petróleo II Trimestre 2011  
(US\$/Barril) Cesta Opep



Precios del Petróleo  
(US\$/Barril)



Durante el primer semestre del año, los precios del petróleo en el mercado internacional se han mantenido consistentemente por encima de los 100 dólares por barril.

El valor de la cesta Opep registró un pico por encima de los 120 dólares por barril. Si bien en los dos meses siguientes se produjo un pequeño descenso en los precios del crudo Opep, éstos se mantuvieron sobre la cota de los 100, lo que pareciera indicar una tendencia a mantenerse.

Ni siquiera las acciones de los principales consumidores han logrado quebrar y revertir lo que parece una tendencia. Las maniobras realizadas por la AIE no han logrado efectos significativos.

Por el contrario, la acción de los países productores de petróleo en defensa del valor de su crudo han sido más eficaces, logrando mantener un equilibrio, incluso en los momentos en los que el mercado se ha visto influenciado por factores externos, como los conflictos verificados en algunos de los países miembros.

La Administración de Información de Energía (AIE) pidió un aumento en la oferta de crudos, pero la reunión de la Opep del mes de julio no modificó las cuotas y como una réplica pidió a los consumidores liberar reservas para presionar a la baja el precio del crudo, pero sin obtener el éxito deseado.

# Menpet y entes adscritos preparan Plan Vacacional 2011

Cuando se acerca la llegada del mes de Julio y con él las vacaciones escolares, comienza la disyuntiva sobre qué hacer con nuestros hijos durante esta temporada, sobretodo si trabajamos y no tenemos días disponibles de vacaciones. Ante esta situación, el Menpet y sus entes adscritos (Pdvsa, Enagas, Ducolsa, Pequiven, PDV Gas Comunal, Pdvsa Gas, Fundación Oro Negro, Guardería Infantil La Alquitrana, Misión Ribas y CVP y Empresas Mixtas), crearon un plan vacacional institucional destinado a cubrir una parte de la temporada vacacional, a través de la recreación y el sano esparcimiento de los hijos de sus trabajadores a nivel nacional.

En la víspera del Plan Vacacional Bolívar Bicentenario 2011, por cuarta vez organizado directamente por trabajadores de Pdvsa, Menpet, Enagas, Ducolsa, Pequiven, PDV Gas Comunal, Pdvsa Gas, Fundación Oro Negro, Guardería Infantil La Alquitrana, Misión Ribas y CVP y Empresas Mixtas, comienzan los preparativos para la recreación de 1500 niños y adolescentes aproximadamente en el Área Metropolitana, en edades comprendidas entre los 5 y los 17 años.

Como punto de partida, se realizó el I Taller de Formación de Facilitadores Pdvsa-Menpet 2011, del 16 al 21 de mayo en la ciudad de Valencia, con la finalidad de impartir herramientas integrales que el personal institucional posteriormente utilizó al inicio y durante el Programa de Formación de los Brigadistas de Recreación, Cultura y Deportes de la Misión Ribas, quienes serán a su vez los recreadores del plan vacacional.

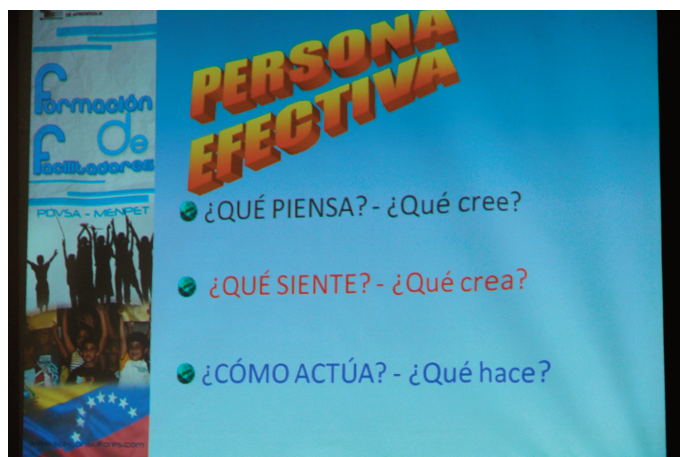
Un plan vacacional debe abarcar muchas áreas además de la recreación del participante, por esta razón el proceso de formación de facilitadores adicionalmente abarcó la psicología del niño y del adolescente del siglo XXI, normas de seguridad, liderazgo, efectividad, comunicación

y presentaciones efectivas, coaching y pertenencia y risoterapia. Todo esto para formar facilitadores integrales capaces de transmitir todas estas herramientas a los vencedores de Misión Ribas, quienes serán los recreadores del plan vacacional y se encargarán del cuidado y la recreación de los hijos de todos los trabajadores de Pdvsa, Menpet y sus entes adscritos a nivel nacional.

Una vez culminado este taller, arrancó el 13 de junio, el Plan de Formación de Recreadores 2011, en el cual los trabajadores que asistieron al Taller de Facilitadores, imparten a los integrantes de Misión Ribas, los conocimientos necesarios para recrear, divertir, entretener y cuidar a los niños que participarán en el Plan Vacacional Bolívar Bicentenario 2011.

Cada hijo de los trabajadores tendrá la opción de participar en una semana del plan vacacional. Las actividades se encuentran organizadas según la edad del participante, y dependiendo de esta, el niño o adolescente tendrá la opción de visitas guiadas o campamentos con pernocta.

Este año, como continuación del Plan Vacacional 2010, las actividades se encuentran enmarcadas en la celebración del Bicentenario de la Independencia de Venezuela, razón por la



Los equipos se preparan para brindar un Plan Vacacional de calidad



# Plan Vacacional 2011

cual se incorporan visitas guiadas a importantes lugares de nuestra historia, que ayudarán al niño o adolescente a conocer mas de cerca lo que leen en sus libros del colegio.

La alimentación merece especial atención al momento de realizar este tipo de programas, y Pdvsa, Menpet y sus entes adscritos, han hecho especial hincapié en realizar un menú especial, que partiendo de la edad del participante, les proporcione los nutrientes necesarios para su sano desarrollo.

Todo está listo para el Plan Vacacional Bolívar

Bicentenario 2011, que contará con la participación de 175 personas entre personal de apoyo, médicos, seguridad, directivo y recreadores en el Área Metropolitana. El inicio será el 1 de agosto y culminará el 17 de septiembre, con el último grupo de adolescentes de 17 años que participarán en la modalidad de campamento, y que cerrará el cuarto año de esfuerzo institucional por realizar este programa, que además de ayudar a los padres con la temporada vacacional, ofrece actividades recreativas y educativas para todos sus participantes.



Se incluyen tareas dirigidas y juegos entretenidos



Organización y coordinación



Liderazgo y compromiso



Los grupos institucionales listos para la tarea

**ENTREGAS - PUBLICACIÓN TRIMESTRAL DEL ENTE NACIONAL DEL GAS - ENAGAS**

# PDVSA es un instrumento de liberación revolucionaria

**D**urante el cierre de la Gran Marcha por la Soberanía Nacional realizada este domingo 29 de mayo, en pleno centro de la capital, el ministro del Poder Popular para la Energía y Petróleo y presidente de Petróleos de Venezuela (PDVSA), Rafael Ramírez, defendió la importancia del apoyo del pueblo que se ha movilizado junto a los trabajadores petroleros en un frente común en defensa de la principal industria de todos los venezolanos.

“Hay que estar claros de que Venezuela es una potencia energética con las mayores reservas de petróleo del mundo. Los Estados Unidos quieren nuestro petróleo, por ello nos vienen agrediendo permanentemente”, dijo el titular de la cartera energética.

El ministro Ramírez, ante cientos de compatriotas que desbordaron las calles de la Plaza O’Leary, exhortó a los venezolanos a no dejarse engañar y a mantenerse unidos ante esta nueva arremetida contra PDVSA, la cual forma parte de una política de Estados Unidos, que intenta apoderarse del principal recurso energético del país.

“Debemos poner las cosas en contexto, debemos explicar al pueblo cuál es la dimensión del problema. Se trata de que pretenden cobrarle al Comandante Presidente Chávez nuestra política petrolera, que ha sido soberana y en favor del pueblo. Es importante que todos sepamos que el imperialismo norteamericano es un gigante con pies de barro, con serios problemas energéticos”, señaló Ramírez,

El titular de Energía y Petróleo enfatizó que las recientes sanciones contra PDVSA no son cualquier agresión, no pueden ser tomadas a la ligera ya que constituyen una agresión contra el país,

en contra del pueblo y que por ello todos los venezolanos se han volcado a defenderla porque se trata de una empresa comprometida con la Revolución y con el presidente Chávez. Ya no se trata de la PDVSA entreguista y vendida al capital transnacional de otros tiempos”, recordó.

El presidente de la estatal petrolera señaló que el imperio le pasa factura a Venezuela por su papel decidido en el fortalecimiento de los intereses nacionales y la defensa de los recursos naturales en el seno de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP).

En este sentido, se refirió a las razones verdaderas de las intervenciones militares del imperio en otros países miembros de la OPEP, “invadieron a Irak, asedian a Irán, bombardean a Libia y ahora hostigan a Venezuela, por una sola razón: quieren nuestro petróleo y nosotros lo defenderemos hasta las últimas consecuencias”.

Para el presidente de PDVSA están claras las razones de las sanciones del imperio que pretendió acorralar a nuestro país porque la Revolución Bolivariana ha rescatado al petróleo como un instrumento de liberación, al servicio del pueblo.

“PDVSA es una herramienta de liberación revolucionaria. Vamos a llevar a nuestro país hacia el Socialismo. Para



El ministro de Energía y Petróleo y Presidente de PDVSA, Rafael Ramírez Carreño

eso necesitamos el control pleno de la industria petrolera para que todos sus recursos sean dirigidos al pueblo, a través de las Misiones Sociales”, afirmó el ministro Ramírez.

También el titular de Energía y Petróleo leyó los tweets que envió el presidente Chávez a través de su cuenta @chavezcdanga en respaldo a la movilización popular a favor de PDVSA: “¡Tremenda marcha! ¡Ese es el poder popular! ¡Es la llamada Patria! ¡Venezuela se respeta!”. Minutos más tarde, escribió: “Esta empresa no necesita del imperialismo norteamericano. ¡Allí tienen pues al pueblo venezolano, a sus trabajadores, demostrando de lo que son capaces cuando la Patria se ve amenazada! Vencemos”.

Para finalizar la jornada, que partió de diversos puntos de Caracas, Ramírez agradeció la participación de todos los movimientos y organizaciones sociales, políticas, intelectuales, juveniles, entre otras, que durante toda la semana vienen expresando su rechazo a esta intromisión y agresión imperial.



# ENAGAS IMPULSA PROGRAMA DE CONTRALORÍA SOCIAL

**E**l Ente Nacional del Gas (ENAGAS), en el cumplimiento de lo dispuesto en la Ley Orgánica de Hidrocarburos Gaseosos, promueve y supervisa el uso eficiente del gas, la aplicación de las mejores prácticas a dicha Industria; así como los derechos y deberes de los Usuarios.

En el cumplimiento de este mandato el ENAGAS, a través de su Gerencia de Atención al Usuario implementa un Proyecto de Contraloría Social aplicado a la gasificación de ciudades.

Este proyecto se circunscribe dentro de la primera y tercera línea general del Plan de Desarrollo Económico y Social de la Nación 2007- 2013 que promueve la Nueva Ética Socialista y la Democracia Protagónica y Revolucionaria, a fin fomentar la toma de decisiones de la población. Esto es, a través de canales efectivos para el ejercicio de la contraloría social y la conciencia colectiva, incentivando la nueva ética del hecho público y al ciudadano como corresponsable de la vida pública.

La Contraloría Social implica el ejercicio compartido del poder público y el poder popular



para prevenir, vigilar y controlar la gestión pública y privada que incida en los intereses sociales de la colectividad, previsto en los artículos 1, 2, 3 y 4 de la Ley de Contraloría Social. De allí, la importancia de empoderar a las comunidades en todo el proceso de diseño y ejecución de las obras de gasificación, haciendo que conozcan el alcance del proyecto e incorporándolas al seguimiento de la obra, con el propósito de garantizar el cumplimiento de las normas técnicas aplicables y la culminación, dentro de los tiempos establecidos en la misma.

La contraloría social en las obras de gasificación requiere de una estrecha comunicación entre la Operadora de Gas (PDVSA Gas), los Voceros de la Comunidad y el ENAGAS como Ente regulador. En tal sentido, el Ente Nacional del Gas promueve la realización de acti-

vidades que tienen la finalidad de dotar a la comunidades de herramientas para hacer seguimiento a los proyectos de gasificación, así como también a otros proyectos comunitarios.

En ese orden de ideas, el proyecto de contraloría social incluye un taller de formación, dictado en tres módulos, que contiene: aspectos sobre la importancia de la Contraloría social, elementos técnicos sobre las obras de gasificación (herramientas para hacer seguimiento); así como, instrumentos de fácil comprensión sobre las normativas aplicables.

Todos estos conocimientos permiten fortalecer la ejecución de los proyectos de gasificación y cumplir a tiempo con las Comunidades, facilitando la relación y la comunicación constante entre Empresa Operadora, Comunidad y el ENAGAS.

# Proyecto Auto Gas convertirá medio millón de vehículos

**L**a puesta en marcha del proyecto Auto Gas permitirá la conversión de medio millón de vehículos para 2012, informó este domingo el vicepresidente de Refinación, Comercio y Suministros de Petróleos de Venezuela (Pdvsa), Asdrúbal Chávez.

Durante el programa especial Conversatorio Interactivo, en el que se expusieron los logros de la reciente gira del presidente Hugo Chávez Frías por Suramérica, específicamente Argentina, Uruguay y Bolivia, Asdrúbal Chávez adelantó: “No queremos avanzar en el desarrollo de este importante proyecto sin antes instalar en nuestro país todas las fábricas requeridas, y que todos los equipos para llevar a cabo este proyecto se manufacturen en Venezuela”.

Explicó que para tal efecto se firmaron acuerdos estratégicos con tres empresas argentinas para la manufactura de los cilindros, dispositivos necesarios para almacenar el gas natural en los vehículos.

Los contratos para la ingeniería, procura y construcción de equipos de gas vehicular se suscribieron entre las empresas argentinas Kioshi Compresión, T.A. Gas Technology y GNC Galileo y la venezolana Pdvsa.

La compañía Kioshi Compresión será la encargada de la fabricación de productos de almacenamiento gas natural vehicular para los automóviles venezolanos.

Venezuela suscribió durante la gira presidencial 18 acuerdos con Bolivia, 7 con Uruguay y 12 con Bolivia.

Sobre la inversión económica, Asdrúbal Chávez comentó que la suma asciende a 67 millones de dólares.

“Este proyecto garantizará el empleo a 140 personas que trabajarán de forma directa en la fabricación de 250.000 cilindros por año”, manifestó Asdrúbal Chávez.

Igualmente, informó que la empresa GNC Galileo fabricará los surtidores y compresores necesarios para la utilización del gas natural como combustible.

Este convenio permitirá la producción de 100 compresores y 200 surtidores al año.

Sobre las manufactureras, detalló: “Ya tenemos

los galpones que vamos a instalar en Mariara las tres fábricas juntas: la de compresores, de los sistemas de conversión y la de cilindros”.

Adelantó que “a mediados del año que viene estas estarán en completa producción de los chips de conversión, los cilindros de almacenaje y los compresores”.

Resaltó la soberanía que le otorga a la nación el hecho de contar con este tipo de fábricas instaladas en territorio nacional y que además cuentan con capital mixto entre Argentina y Venezuela.

El impacto social de este proyecto redundará en la generación de 800 empleos directos y 3.200 indirectos.

Como parte de la gira presidencial destacó también la firma de un acuerdo para la adquisición de 200 unidades de autobuses cuyos motores utilizan el gas natural como combustible.

El vicepresidente de Refinación, Comercio y Suministros de Pdvsa manifestó que las unidades tienen una capacidad de transporte de 36 pasajeros sentados, así como 20 de pie. Igualmente vienen acondicionados para trasladar a personas con discapacidad.





# Proyectos educativos sobre uso eficiente de la energía

La Dirección Regional Maracaibo del Ministerio del Poder Popular Para la Energía y Petróleo, a través de la Unidad Social de Desarrollo Endógeno, participó como jurado evaluador en el Encuentro Municipal de Uso Eficiente de la Energía, en el cual 24 escuelas de la Costa Oriental del Lago (COL) presentaron los trabajos más novedosos de sus estudiantes.

En la urbanización Campo Verde, Club Santa Inés, de Tía Juana, se realizó el encuentro municipal, al cual asistieron unos 200 estudiantes, quienes expusieron réplicas científicas y tecnológicas con criterios de uso eficiente de la energía eléctrica y energías alternativas.

Gracias a la sinergia que la Corporación Eléctrica Nacional (CORPOELEC) y el Ministerio del Poder Popular para la Energía y Petróleo (MENPET), mantienen en cuanto a la difusión del ahorro energético, se llevó a cabo la invitación a participar en el encuentro para ser jurado evaluador de los proyectos entre las distintas escuelas de la Costa Oriental del Lago.

Entre las escuelas participantes destacaron: “Don Rómulo Gallegos”, “Barrio Nuevo”, “Andrés Eloy Blanco”, “General Eleazar López Contreras”, “General Rafael Urdaneta”, “Libertador”, Grupo Escolar Venezuela, “Ramón Hernández”, Laureles, “Manuel Méndez”, Cabimas, “María Dolores Castro”, El Recinto, “Isaías Angarita”, La Victoria, Nueva Lagunillas, “José Rafael Goita” y El Golfito, entre otras, todas éstas de diferentes municipios de la COL.

### Equipos e Iniciativas creativas

Los equipos estuvieron conformados por niños, niñas y adolescentes de distintos grados del nivel básico, quienes exhibieron proyectos con iniciativas innovadoras, como la producción de energía eólica, producción de energía dirigida a los cultivos orgánicos y proyectos de ciudades ecológicas.

Se observó que el tema de las energías alternativas despertó mayor interés en los pequeños, pues 50% de los trabajos se refirieron a dicha temática.



De esta manera, el jurado evaluador calificó a los equipos de trabajo en diferentes categorías como: similitud con la realidad, creatividad, innovación, dominio de los ponentes, consejos adicionales sobre el uso eficiente de la energía y su contribución con el medio ambiente.

Por su parte, la coordinadora del programa La Electricidad en el Aula y la Comunidad, adelantado por CORPOELEC en la Costa Oriental del Lago, Ofelia Salazar acotó: “El encuentro municipal se realizó con la finalidad de elegir tres réplicas bien significativas para representar a la Costa Oriental del Lago en el encuentro regional, posteriormente en tal actividad se seleccionarán tres proyectos, los cuales nos representarán en el encuentro nacional”.

Al finalizar, el veredicto del jurado favoreció a las Escuelas: “María Dolores de Castro” (Réplica molino de viento para producción de agua) ocupando el primer lugar; El Golfito (Réplica división territorial del país sobre la producción de la energía: Occidente-Eólica y Oriente- Hidroeléctrica) ocupando el segundo lugar y, el tercer lugar para la escuela “General Eleazar López Contreras” (Réplica de producción energía eólica y avances del gobierno en la materia).

## Ecuador y Venezuela construirán Refinería del Pacífico

Durante su encuentro de trabajo en Salinas, los presidentes Hugo Chávez, de la República Bolivariana de Venezuela y Rafael Correa, de Ecuador, concretaron 12 nuevos acuerdos y memorandos de entendimiento en materia de energía, ciencia y tecnología, industrias, turismo, seguridad social, salud y vivienda; destacando la construcción de la Refinería del Pacífico, una gran petroquímica en la costa ecuatoriana que entrará en producción en 2015 con un volumen inicial de procesamiento 300.000 barriles diarios.

Asimismo, se estableció el compromiso entre las petroleras Petroecuador y PDVSA en ampliar las operaciones que desarrollan en los campos de extracción. Chávez y Correa aprovecharon el encuentro para supervisar los convenios binacionales relacionados con comercio, finanzas, seguridad y defensa, además de fortalecer la cooperación energética.

Igualmente, se creó una Empresa Mixta de tecnología e ingeniería para la construcción de viviendas de cerramiento y láminas prefabricadas que contribuyan a la construcción de edificaciones por medio de la Gran Misión Vivienda Venezuela.

Ecuador y Venezuela conformaron un fideicomiso mercantil para proyectos de desarrollo, con un fondo de 66 millones de dólares, hecho que permitirá la constitución de empresas gran-nacionales.

“A trabajar duro, a seguir fortaleciendo la integración entre Ecuador y Venezuela, de la Alianza Bolivariana para los Pueblos de Nuestra América (ALBA), de la Unión Suramericana de Naciones (UNASUR), para seguir conformando en América del Sur una zona de paz“, dijo el presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Hugo Chávez, quien junto a su homólogo ecuatoriano, Rafael Correa, reafirmó el compromiso de seguir luchando por la independencia de los pueblos.

## Pdvsa Gas Comunal construye siete plantas de llenado de GLP

Pdvsa Gas Comunal avanza en la construcción de un total de siete plantas de llenado de Gas Licuado de Petróleo (GLP) en los estados Miranda (Guatire y Charallave), Bolívar (Caicara del Orinoco), Sucre (Güiria), Cojedes (Tinaco) y Apure (Mantecal), con el objeto de expandir la capacidad disponible de GLP en todo el país.

La información la suministró a la Agencia Venezolana de Noticias (AVN) el presidente de la filial de Petróleos de Venezuela (Pdvsa), Miguel Rodríguez, quien destacó que también se busca llevar el cilindro a los lugares más lejanos.

“Todos esos proyectos están en ejecución, por lo que aspiramos contar con las primeras inauguraciones de estas plantas en julio, y al final de año que estén todas en funcionamiento“, dijo.

Añadió que también se encuentran trabajando en el reacondicionamiento de las 48 plantas con las que cuenta la filial gasífera comunal.

“En todas las plantas estamos cambiando el sistema, la plataforma, los techos, las entradas, y repotenciando los comedores y los baños para que los trabajadores se sientan más seguros y a gusto“, acotó Rodríguez.

Pdvsa Gas Comunal cubre cerca del 60% del llenado y la distribución, y aspira a llegar a finales de año a un 70% de cobertura.

A la fecha cuenta con 48 plantas de llenado, 64 centros de acopio y con 2.300 estantes comunales a nivel nacional.





# OPEP reconoce crudos extrapesados de la Faja Petrolífera del Orinoco

A solicitud de la República Bolivariana de Venezuela, la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) aprobó una resolución en la cual se reconocen los crudos extrapesados de la Faja Petrolífera del Orinoco (FPO) como crudo convencional, anunció el ministro del Poder Popular para la Energía y Petróleo y presidente de PDVSA Socialista, Rafael Ramírez.

Durante una entrevista concedida en su despacho a periodistas de los medios impresos, Ramírez explicó que esta decisión abarcó una modificación en la definición de crudos, ya que anteriormente las reservas de la Faja no eran consideradas como petróleo por parte de las fuentes secundarias que dan cuenta de la producción y consumo de petróleo a escala mundial, por lo que se contabilizaba fuera de las cuotas de la OPEP.

En las próximas publicaciones de la OPEP aparecerá la producción directa de Venezuela y se dará a conocer a las fuentes de información secundarias para que hagan los ajustes respectivos en su contabilización, y a partir de ahora deberían reportar los 3 millones de barriles diarios en la producción venezolana.

“Nosotros hemos trabajado para visibilizar la mayor reserva de petróleo en el mundo que tenemos en la Faja. Aquí hubo



**Rafael Ramírez Carreño, Ministro del Poder Popular para la Energía y Petróleo y Presidente de Petróleos de Venezuela**

una campaña sistemática para decir que eso no era petróleo, que era bitumen, y que no era crudo convencional y, en consecuencia, estaba fuera de las cuotas de la OPEP”, indicó el Ministro, al precisar que por esa razón existía una diferencia entre la producción reportada desde Venezuela y las fuentes secundarias, las cuales desde que se comenzó con la producción de la Faja no han reflejado estos volúmenes, que alcanzan cerca de 500 mil barriles diarios de crudo (mbd) entre 8° y 9° API.

Ramírez recordó los pasos que ha dado el país para rescatar la Plena Soberanía Petro-

lera, como lo es la recuperación sobre el control de la Faja mediante la legislación y la ejecución del proyecto Magna Reserva para la cuantificación y certificación de más de 272 mil millones de barriles que convertirán a Venezuela en el país con los mayores depósitos de crudo a escala mundial, que le otorgan largo aliento como potencia energética.

# Trabajadores de ENAGAS reciben adiestramiento

**E**l desarrollo constante de los trabajadores de una institución es vital para su crecimiento y el Ente Nacional del Gas toma esto como premisa y contribuye diariamente con el adiestramiento de sus integrantes en diversas áreas.

Del 25 de enero al 24 de febrero integrantes de la Gerencia de Asistencia Legal participaron en el Diplomado en Derecho Público dictado en el Centro Internacional de Actualización Profesional (CIAP) de la Universidad Católica Andrés Bello (UCAB), para adquirir conocimientos sobre los principios jurídicos que rigen el Procedimiento Administrativo, las Contrataciones Públicas, la Función Pública, el Proceso Administrativo, el Proceso Constitucional y el Amparo Constitucional, que se aplican actualmente después de la entrada en vigencia de la Constitución y de la sanción de las nuevas leyes por los operadores jurídicos en las distintas administraciones públicas, en los tribunales del orden jurisdiccional constitucional y del orden jurisdiccional contencioso administrativo.

En materia jurídica en el ámbito internacional fue dictado por Softlab de Venezuela el curso “Contrataciones Internacionales para Petróleo y Gas” del 28 de marzo al 1 de abril de 2011, con la finalidad de dotar a los participantes de los conocimientos y de las herramientas teóricas y prácticas que constituyen la estructura normativa y técnica de los Contratos de compra-venta de Petróleo, Gas Natural y Gas Natural Licuado, de acuerdo a los usos y costumbres utilizados en el mercado internacional.

Del 11 al 14 de mayo la Fundación Universitas realizó el 5to. Congreso Internacional de Derecho del Trabajo y de la Seguridad Social, donde participaron va-

rios representantes de Enagas de las áreas de Asistencia Legal y Recursos Humanos, para ampliar sus conocimientos en materia laboral.

A este congreso le siguió un importante adiestramiento denominado “Supervisión y Desarrollo de Equipos de Alto Desempeño” realizado por el Centro Nacional de Adiestramiento, con el objetivo de brindar herramientas necesarias a los gerentes y supervisores, que permitan manejar el trabajo en equipo de las diversas áreas que conforman una institución con miras al logro de los objetivos y a la excelencia institucional.

Para finalizar este ciclo de programas de formación, integrantes de la Gerencia de Operaciones del Ente Nacional del Gas (Enagas) a través de la Asociación Venezolana de Procesadores de Gas (Avpg) participaron en las “Primeras Jornadas sobre Seguridad de los Procesos” el 16 de junio de 2011, donde se trataron temas como la importancia de los indicadores de gestión en la seguridad de los procesos, metodología para la gestión de riesgos, sistema de gestión de seguridad para la ejecución de proyectos de ingeniería, seguridad, higiene y ambiente en el diseño, entre otros puntos importantes para el desempeño de las funciones operacionales dentro de la institución.

Cada día que pasa nuevos conocimientos, técnicas, tecnologías y herramientas se encuentran dispuestos a que nuestro personal los adquiera para mejorar su desempeño profesional y Enagas continúa proporcionando la oportunidad a sus trabajadores para que logren una formación integral que le permita alcanzar los objetivos y metas fijadas dentro de la institución.



# Pdvsa asume estrategia de deuda pública sin privatizar ni entregar la soberanía

Caracas, 17 Febr. AVN .- Un estrategia para asumir una deuda pública sin privatizar ni entregar la soberanía del país es el signo principal de la nueva Petróleos de Venezuela, S.A. (Pdvsa), destacó el ministro del Poder Popular para la Energía y Petróleo y presidente de la estatal petrolera, Rafael Ramírez, durante su comparecencia a la Asamblea Nacional (AN) en el mes de febrero.

Ante la insistencia de la derecha parlamentaria sobre por qué Pdvsa se endeuda al emitir bonos de la deuda pública, Ramírez puntualizó que el Gobierno Bolivariano emite bonos de la deuda pública como una estrategia para sostener el Plan Siembra Petrolera.

El Plan Siembra Petrolera es una estrategia de desarrollo integral pensada para los próximos 30 años.

En su primera fase, hasta 2015, prevé una inversión global de aproximadamente 252 mil 167 millones de dólares con el objetivo de alcanzar una producción de 4,5 millones de barriles diarios de crudo y de 13,89 mil millones de pies cúbicos de gas natural.

El ministro Ramírez indicó que, a diferencia de lo que se hizo en los gobiernos anteriores, Pdvsa no comprometerá los recursos del fisco nacional para financiar el Plan Siembra Petrolera.

“Todas las empresas internacionales de petróleo asumen una estrategia de endeudamiento para concretar sus proyectos de inversión. (Actualmente) a nadie se le ocurriría asumir un plan estructural, como es el plan de Siembra Petrolera, con sus propios recursos de caja”, explicó.

Acotó que una característica principal del Gobierno Revolucionario es que se ha endeudado sin entregar la soberanía del país, pues explicó que un gobierno de tendencia capitalista inmediatamente colocaría acciones de Pdvsa en la bolsa de valores de cualquier país del mundo, sin importar si se compromete el control y la participación del Estado sobre su producción petrolera.

“Nos endeudamos sin diluir la participación del Estado en Pdvsa, sin privatizarla. Nosotros no estamos sacando a Pdvsa a la bolsa de valores de ningún país”.



“Si aquí hubiese otro gobierno, con otro esquema (capitalista), y se sacara a Pdvsa a la bolsa de valores en cualquier país del mundo, se obtendrían cientos de miles de millones de dólares, no solamente por los activos sino por su condición de empresa estatal que tiene acceso a las reservas petroleras”, agregó.

Dijo que la estrategia de emitir bonos de la deuda pública no le ha restado confianza a Pdvsa en los mercados internacionales. Al contrario, la estatal petrolera goza de la suficiente confianza por parte de instituciones financieras foráneas.

“Lo cual habla mucho de la capacidad y fortaleza financiera de Pdvsa. Porque instituciones como el Banco Japonés de Inversiones o el Banco de Desarrollo Chino no le prestan dinero a una empresa que esté quebrada”, añadió.

Hasta la fecha, Pdvsa tiene una deuda internacional de 24 mil 950 millones de dólares.

Esta cifra medida en los estándares internacionales (relación deuda-activo y deuda-patrimonio) refleja que Venezuela “está en los límites de lo permitido”, expresó.

## Venezuela y Japón firman convenio para ampliar capacidad de refinación de Pdvsa

Luego de un año de trabajo para concretar las operaciones de financiamiento, Venezuela y Japón suscribieron un préstamo por 1.500 millones de dólares para la ejecución de proyectos destinados a incrementar la capacidad de procesamiento de crudo en el país.

La información la dio a conocer el Ministro del Poder Popular para la Energía y Petróleo, Rafael Ramírez, quien precisó que en la operación participan el Banco Japonés para la Cooperación Internacional (Japan Bank for International Cooperation JBIC por sus siglas en inglés), así como ocho bancos y dos casas comerciales también japoneses.

Los recursos se van a emplear en dos proyectos de refinación que estarán culminados para el año 2015: la expansión y adecuación de la Refinería El Palito (Puerto Cabello), para llevar su capacidad de 140.000 a 280.000 barriles diarios de petróleo.

Esta refinería procesará crudo de 22° API de la Faja Petrolífera del Orinoco (FPO) y producirá diesel de calidad para el mercado internacional. La construcción inicia el último trimestre de este año.

El otro proyecto es la expansión y adecuación de la refinería de Puerto La Cruz para procesar crudo de la FPO y expandir la capacidad de procesamiento de 180.000 a 210.000 barriles diarios de petróleo.

“En este proyecto vamos a probar, por primera vez, a gran escala, nuestra tecnología para el procesamiento de crudos extrapesados (HDH plus) que está diseñada para refinar los crudos pesados y ácidos como los que tenemos en la Faja”, dijo el ministro Ramírez.

“Nuestro parque refinador estaba diseñado para procesar crudos livianos, pero nuestro futuro y desarrollo está orientado a producir tres millones de crudos extrapesados en la FPO, por ello, la necesidad de adaptar nuestro parque refinador a lo que va ser una realidad en los próximos 100 años”, agregó.



## Venezuela construye primera plataforma de gas y crudo

Con total éxito más de 700 trabajadores y trabajadoras de Petróleos de Venezuela Industrial (Pdvsa Industrial) finalizaron la construcción y embarque de la primera plataforma venezolana de producción de gas y crudo, la cual será instalada en los próximos meses en el campo petrolero Corocoro, ubicado en el Golfo de Paria, en el estado Monagas.

Jesse Serrano, representante de Pdvsa Industrial, señaló que cinco años de trabajo continuo requirió esta obra emprendida por el gobierno bolivariano que representa un paso más en la independencia tecnológica industrial.

“Hoy por hoy podemos sentirnos orgullosos con esta primera infraestructura para ser utilizada costa afuera 100 por ciento venezolana, y abrir las puertas al desarrollo de lo que es la explotación en todos los proyectos de la faja gasífera”, afirmó.

La meta es aumentar inicialmente la producción a 70 mil barriles diarios y posteriormente a 150 mil.

El gerente de construcción Carmelo Khumphrei, explicó que la plataforma tiene un peso de 7.500 toneladas, 70 metros de largo, 53 de ancho y un mecurrio de 37 metros de altura. La fijación de la plataforma en la barcaza que la transportará hasta el Golfo de Paria se realizará en aproximadamente mes y medio, su traslado al campo de Corocoro en una semana y su instalación definitiva costa afuera en tres meses.

La obra ha generado más de 2 mil empleos directos y 8 mil indirectos en el ámbito nacional, convirtiéndose en un símbolo de prosperidad para el pueblo y desarrollo para los proyectos en el área de hidrocarburos.



## Gobierno Bolivariano entregó 244 nuevas viviendas

El Gobierno Bolivariano del Comandante, Hugo Chávez, a través del presidente del órgano Superior de la Vivienda y Hábitat, Rafael Ramírez, entregó 244 viviendas en seis parroquias de la ciudad de Maracaibo, estado Zulia, en el marco de la ejecución de la Gran Misión Vivienda Venezuela (GMVV).

A través de un contacto con Venezolana de Televisión desde una de las casas entregadas, ubicada en el barrio Aníbal Ospino de la parroquia Antonio Borjas Romero, Ramírez explicó que de las viviendas adjudicadas en Maracaibo, 160 corresponden al programa de Sustitución de Ranchos por Viviendas (SUVI).

Otras 84 viviendas unifamiliares fueron entregadas en sector San José de La Matilla, Barrio Rafael Urdaneta, en la Parroquia San Isidro del municipio Maracaibo. Con esta adjudicación se completan las 342 viviendas, contempladas en el desarrollo de la tercera etapa del complejo habitacional Piedras del Sol.

El también vicepresidente de Desarrollo Territorial indicó que a la meta inicial de 16 mil viviendas, se sumaron seis mil más, para un total de 22 mil casas proyectadas para construir en Zulia.

En esta jornada fueron otorgadas viviendas del programa SUVI en las diferentes parroquias del municipio Maracaibo: 14 en Francisco Eugenio Bustamante, 15 en San Isidro, 49 en Venancio Pulgar, 24 en Idelfonso Vásquez, 9 en Coquivacoa y 49 en Antonio Borjas Romero.

### Beneficiarios: “Es una realidad”

María Guadalupe Ibarra, madre de seis hijos y beneficiaria de una de las viviendas adjudicadas, agradeció muy emocionada al Presidente de la República porque “antes vivía en un rancho muy humilde y ahora tengo mi casa digna”. Exhortó al pueblo venezolano a ver los avances de la Gran Misión Vivienda Venezuela: “es una realidad, los invito a mi casa para que vean que si es cierto”, resaltó.

Por su parte, Francisco Arias Cárdenas, diputado a

la Asamblea Nacional y comisionado presidencial para la GMVV en el Occidente del país, dijo que el Presidente dio las facilidades para la construcción de viviendas en todo el territorio nacional, y en el estado Zulia “a través de Corpozulia, PDVSA, Inavi, los Consejos Comunales y el Partido Socialista Unido de Venezuela (PSUV), se ha logrado articular un trabajo exitoso y ya el pueblo zuliano está viendo los resultados”.

Así mismo, el presidente de Corpozulia, Arévalo Méndez, detalló que la ejecución de la GMVV en la entidad zuliana avanza de manera acelerada y “se están visualizando nuevos métodos de edificación que nos permitan alcanzar la meta de construcción con mayor rapidez y eficiencia”.



**El ministro del Poder Popular para la Energía y Petróleo y Presidente de Pdvssa, Rafael Ramírez, entregó en Maracaibo**